١٣٨٩ ՄՈՒՀԱՐԻՆ Մ՝ ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՄԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1034 ՄԱՐՏ 28 ՍԱԼԸ 1872

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 9 ԱՊՐԻԼ 1872

ՍԷՃՄՈՒԱԼՑԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշ պու Մէճմուայը Հավատիս, բազար, հօրթու վէ ճումա կիւնլէրինտէն մաատա պու գրթստա եէվիկյէ նէյր օլունճադ ատր։
Մէնէլիկի բէշին օրարադ 200, Ալթը այլըղը 110, Իշ այլըղը 60 ղրշ. վէ թանէսի 1 ղրշ։
Տաշրալար իշին պէհէր նումէրօսունա բօսթա իճրէթի ալընճաղը խասսէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթըն պէհէր սրրաար պիր տէֆա ԼՐԳ 3, էքի տէֆա իշին 2, իւչ տէֆա իշին 1½ ղուրուշ, իւչ տէֆասան զիյատէ օլան, վէ ղայէթ ուզուն իլանաթ իշին այրրճա բազարլրգ օլունուր։
Տաշրալարտան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բօսթա մէսարիֆլէրի, կէօնտէրէնլէրին իւզէրինէ օլտուղու պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԷ ՆԷՖԻԱՅԷ ՄԱՅՅԻԼԻՅԷ ՄԻՒԹԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 28 ՄԱՐՏ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՄԱՐՏ 18 Ի ԻՍԿԱՆԸ ՀԱԳԴԸՆՏԱ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՆՈՒՆ ԱԶՏԸՂԸ ԹԷՖԹԻՇ

Մ. ԹԻԷՐԻՆ ՇԷՀՄՏԷԹԻ

Մէճմուանդն 1033 իւնհիւ նիսսէսինտէն պագբյէ.

Հալ պու քի, իշլէր, ՝ղկէրէյի կիպի էյիլէշմէյէ եիւղ թուխտաուլար։ Պէն, բուպալարը կէօղէթլէր խախ, չիւնքի, պիլիր խախ՝ քի պիր ատքէր իւսթիւ պաշը եէրինտէ օլտուզունա, էյի տավրանը տէյի. կիւնիւմիւ զուլուգլաստա կէչիրիր վէ հէր շէյէ պէն նէզարէթի խաեր խախ՝, պու հալիմտէն ատքէրլէր խօշնուտ խախլէր։

Հալ պու քի, հէր նէ զատար տէօրթի թարաֆտան իշթիքտա օլունուր խախ իսկ տէ, եէնէ պէն փարիսէ զարշը հիւճումա զալզըշմատան իճթինապ խաեր խախ՝, պանա, "ատըլարըն հաղզընատան կէչիպ չունլարըն վ իճուտինի օրթատան զալարըմալը" տէրլէր խախ։ Պէն տախի, պունդա, "մուվաֆֆաղ օրմաղ իշին լաղըմ կէլէն թարիղլէր էլիմիզտէ օլմայընճա, փարիս կիպի միւհէքէմ պիր մէվզիյա զարշը հիւճումա զալզը չմայաճաղըմ" ճէվապընը վէրիր խախ՝։

Պանա, հաղզան չէօյլէ տախի տէրլէր խախ, "ֆաղաթ պիզ հաղըրլըզ կէօրսիյինիզ վաղթի ասըլար տախի հաղըրլըզ կէօրիւրլէր", պունլարը սէօյլէյէնլէրէ ճէվապ օլարադ, "էվվէթ, ֆաղաթ ենլար, խթիմալ իյլէտիքլէրի թարիղլէր իլէ, էհալինին մէնֆուրու օլտուղլարը հատտ, պիղ իսկ, հաղըրլըզ կէօրսիյիմիզտէ, մէմալ իքլին արզուտինի եէրինէ վարը ըմրշ օլուր վէ ասըլարատան զիյատէ զաղանըրըզ, ասըլար սօն սօնու, էօյլէ հարէքէթլէրատէ պուլունաճաղլար ասը՝ քի ուժումանն հիսատէթինի թահրիք խատճէքլէր տիր։ Հէր հալտէ, փարիս էօյլէ պիր տէհշէթլու պիր մէվզրատա ասը՝ քի, 50 պին քիշի իլէ ատնըն իւզէրինէ հիւճումա զալզը չմաղ ադըլլըլըզ տէյիլ տիր, տէր խախմ. թօրլարըմըզընը դուվվէթի իլէ զալէպ խատճէք օլտուզումուզա իգնա օլմուշ խախմ՝, ֆաղաթ, օլ արա, քի ֆայէթ խատճէք զատար թօրլարըմըզ պուլունմամաղտա խախ։

Միւլէթ մէճլիսի պըրադոը՝ քի խթէսայիմի եարայըմ, նէ սէպէպէ մէսնին պէրլէմէքտէ վէ միւսայիտ պիր վաղըթտա զատար իշի թէնէֆֆիր իթ՝ մէքտէ օլտուզումու օն պէշ նէֆֆէր աղատան իպարէթի օլան զօմիսիօնա պիլտիրտիմ. զօմիսիօնու մէզքիւր, նիհայէթի մէյտանա զօյտուզումտէ պէպէլէրի թահսին իյլէտի։

Շունու տէր խաթը՝ իթմէք խաթէրիմ՝ քի, օվ վաղըթ Բրուսիալըլար, զիյատէսիյլէ էօվքէլէնմիշլէր խախ։ Զօմիւն հաղզընատա, Բրուսիա հիւքիւմէթի իլէ պիր թաղըմ կիւճլիւքլէրէ ուզրամըշ վէ հիւքիւմէթի մէզքիւրէնէն, զօմիւնիսթէրը հաղզընատա հիւանի թէվֆճճիւհիւ պուլունմուշ օլմատը, սէօյլէնտիկի կիպի սահիհ տէյիլ տիր։ Եալ ընըզ պու պատտէ, Մ. տը Պիզմարզ իլէ պիզիմ պէյնիմիզտէ, խօշլանը՝ լմայաճաղ պաղը թահրիրատ՝ ալընըպ վերիլմիշ տիր։

Զօմիւնիսթէրը, ուճ տէրէճէտէ վաթանբերվէր իշ վէ Բրուսիա հիւքիւմէթինին հիւանի, նաղարընատայըզ տէյի էօյիւնտիւքլէրի հատտ, Բրուսիա ժէներալլարը իլէ միւնասէպաթը տօսթանէտէ պուլունմադտայըզ տէյի պիր թէվտիրուր տախի չըզարմը չլար խախ։ Պիր թաղըմ քիւմախ միւէլլիֆլէր պունատան, Պերլին զատինէթօսու հաղզընատա պիր թաղըմ իֆթիրալը վէ թահգիրամիզ նէթիճէլէր չըզարլարը։

Մ. տը Պիզմարզ, քէմալի հաղզա մէզքիւր թէվտիրլարը եալանա չըզարը, վէ մէզքիւր եալանլարը, պիզ քէնտի թարաֆրմրզատան եալանա չըզարմաղզըմըզ իչին իշթիքտա խատր խախ։ Մ. տը Պիզմարզն, պունատա հաղզը եօզ խախ։ Միւշարիէյէ ճէնատլէրի, զօմիւնիսթէրէ զարշը մուավէնէթ իյլէ՝ մէքլիյի ալէնէն թէքլիֆ իյլէտի խսէ տէ, մէզքիւր թէքլիֆի թարաֆը՝ մըզատան զատուլ օլունմադ խախ։ Մ. տը Պիզմարզ, զօմիւնիսթէրլէրին հաղզընատան կէչլի խ՝ տէյի ֆալիզլէրի զօրլար, վէ պու պատտէ, պիր թաղըմ մէզուզատ իլէ պէրատէր ատպըրըզլըզ կէօսթէրիր խախ։

Հալ պու քի, հէր նէ զատար ահտնամէ ահ՝ քեամինճա, փարիս օրտուսու 40 պին նէֆֆէրտէն իպարէթ օլաճադ խախ իսկ տէ, Մ. տը Պիզմարզ, մէրզուման ատաքիրմին, իլք էվվէլ, 100 պին վէ պատէհու 130 պին նէֆֆէրէ իպղադ զըլընմասընա բույի բիզա կէօսթէրտի։

Հալթա, ատաքիրիմիզլէն մըզատարընը, մէզքիւր սայլյա իպղադ զըլմադ իչին, էսիրլէրիմիզտէն պիր չօղունու թարաֆրմրզա եօլլատար. Մ. տը Պիզմարզ, պաղը կէօնա մուարաղա վուզտ պուլտուղու հասէպի իլէ, էսիրլէրիմիզ Յիրանոայա ավտէթ իյլէմէսինի մէքս իթմիշ խախ։

Ադքէրլէրիմիզ, զայէթ կէնճ օլուպ, չօղլուզ ամէջ կէօրմէմիշլէր խախ։ Մէկյատ էսիր թուխտուլան ատքէրլէրիմիզտէն պիր չօղու սինօր եադընլարընատա խախ, պո նէպ, կըրավըլթատա պիր կիւնիւն իչինատ 47 պին նէֆֆէր ատքէրին էճէլէ զուրպան կիթտիքլէրինի կէօրմիշլէր խախ. իմտի, մէրզուման ատքէրլէրի, միւմքին օլտուղու զատար չարուգ սուրէթատ պանա թէպլիմ իյլէմէլէրինի թալեպ իյտիմ։ Մ. տը Պիզմարզ, պանա բույի բիզա կէօսթէրտի վէ ժէնէրալ Տիւքրօ, Շեբարուլիտա, վէ ժէնէրալ Դըլենշան տախի Ցուէտ, մէզքիւր էսիրլէրի զատուլ խախպ, անկլիի եէնիատէն թանկլմ իթմէքլէ մէշղուլ օլտուլար։

Պու սուրէթլէ պիզլէրէ դաշ նէֆֆէր ատքէր կէրի վէրիլտի խսէ, պիր էյիճէ պիլմէմ, չիւնքի հարպիյէ նէզարէթինէն էվրադլարընատան պաղըլարը, փարիսատ, պաղըլարը Պօրտօտա օլուպ, պաղըլարը իսկ զայպ օլտու։ 50—60 պին նէֆֆէր էսիրիմիզ կէլտի, ֆաղաթ պունլարատան եարըսընդն, միւատէթի խրտամէթի ատքէրիյէրի խիթամ պուլմուշ օլտուղունատան, խանէլէրինէ եօլլամադզ լաղըմ կէլիր խախ, չիւնքի, էկէր խանէլէրինէ եօլլամայըզ տա, օրտուտա ալը դօյտա խախք, խօշնուտտուզլուդ՝ լարընը պատի օլաճադ վէ պու սուրէթլէ, ատտըդ ատքէրլէր օլմայաճադ խոիլէր, պիզէ իսկ, ատտըդ ատքէր լաղըմ խախ։ Էսիրլէրատէն չօղու եօրկուն խոիլէր, պու սէպէպատէն թէտտավիլէրինէ պաղը՝ բնաղ լաղըմ կէլտի, պու սուրէթլէ, էսիրլէրատէն եարբսընը, օրտուեա տախիլ խատպիրախ։ Գըշլարը տախի եէնի թահրիր օլունմուշ ատքէրլէր իլէ տօլտու, գանուն ահ՝ քեամինճա, եէնի ատքէր թահրիր իթմէյէ վէ գըշլարատա տօլտուրմայա մէզունյէթիմիզ վար խախ։

Պու սուրէթլէ, մունթազամ պիր հալտէ օլարադ վէ մէյտանը մուհարէպէյէ չըդարըլտիգը 130 պին նէֆֆէրտէն իպարէթ պիր օրտու բէյտա իթմէյէ մուվաֆֆաղ օլտուղ։ Թա 170 պին նէֆֆէրէ զատար ատքէրիմիզ վար, վէ պունլարա հէր կիւն թայեինատ վէրիլիր խախ, ֆաղաթ, պիր օրտուտա հէր զաչ քիշիյէ թայեինատ վէրիլիր իսկ, քեաֆֆէտի տէ զավզա իթմէզ, չէօյլէ՝ քի պիր օրտուտա, խասթա, եարալը, վէ խըսմէթ իտէր ատտամիրը պուլունուպ, պունլար իսկ զավզայա կիրիշմէմէզլէր, նասրլը՝ քի օրտուտմուզտա տախի պունլարատան պուլունմադտա, ֆաղաթ եարալըլարըն ասլը՝ բէք աղ խախ։

Ադըլար Դուրպվօա Թարաֆընատան հիւճումա զալզըշպ, թէճրիւպէլէրինին պօշա կիթտալինի կէօրսիւքտէն սոզրա, Շաթիյէօն թարաֆրնատան իւզէրիմիզէ հիւճումա զալզըշըլար։ Ժէնէրալ Սիսէյ, քէմալի շիտտէթլէ մէզքիւր թապեասը զապթ իյլէտի։

Պունտն իւզէրինէ, էօնիւմիզտէ՝ քի աչըզ եօլ վար խախ, եանի պիրիսի, Շաթիյէօն վէ տիկէրի խէ։ Դուրպվօա Օրտաեու թէքմիլ իթմէքլէ իքթիֆա իթմէյիպ, պիր թաղըմ մէշհուր զօմանտանլար, վէ պա խուսուս, ումումուն հիւրմէթ ու ռիայէթինի իւզէրինէ տավէթ իթմիշ օլան մարէշալ Մադ Մահոնու ճէլպ իթմիշ։

Օրտու, միւմայիէյհ մարէշալը՝ քէնտի իչինատ կէօրէրէք եէնիտէն ճանլանմըշ վէ զայէթէ կէլմիշ խախ։ Հէր շէյ հաղըր օլտուզունատան, հիւճում իթմէնին վաղթի կէլմիշ խախ. ֆաղաթ փարիս իւզէրինէ նասրլ հիւճում իթմէլի, պունուն իչին շէօյլէ տէրլէր խախ. "մունթազամ թարիղ խթիմալ իթմէլի, եանի, խէնտէյին՝ քէնարընա վասրլ օլունտուգտա թօր իլէ ամէջ իթմէք իչին հէնտէյի աչմալը, վէ իլերի վարմալը"։

Վօպանն գայիտէլերի, պաղըլարը աղ պիր շէյ թատիլ օլունմուշ օլտուզուս հատտ, թէքմիլ սուրէթատ մէվֆուտ տուրլար, մէզքիւր գայիտէլերի փարիսին ճէսիմ խթիհքեամա՝ թընա խթիմալ իյլէմէքլիքատ պէօյլուք կիւճլիւք վար, վէ հիսարլարընն ալ՝ թընա վարմադ վէ թապեաղարը գուրմադ իչին էն ադր օմմուզ կիւն լաղըմ խախ։

Սապրրըզլը, սայրճա չօղլուգ օլտուզլարը հատտ, 30 կիւն մի տէրլէր խախ։

Միւսիւ տը Պիզմարզ էօյլէ զանն խաեր խախ՝ քի մէզքիւր խթիհքեամաթլարը 30 կիւնատէն պաշա չըզարտըզըմըզտա մէնզիլի մագսատ վասրլ օլաճաղըզ տէյի։

Մէճլիս աղալարը, "նէ եարըեօրլար, նիչին ատի թարիղլէր խթիմալ օլունտուն, եանի, խէնտէքլէր գաղըրըն, վէ իլերի վարըրըն, նասրլ պունլարա 30 կիւն ատրֆ օլունապիլիր, նիչին, տօզրուտան տօզրու հիւճում իթմէյէլմ՝, տէրլէր խախ։ Ժէնէրալլար տախի, պունտա, "պէօյլէ նէրսիվէնէրատէն եօղարը նասրլէզ-

ՈՎՏՈՒՐՈՒՆ Հ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԹ

Ամենայն ինչ ի Քրիստոս։

Ամենայն ինչ ի Հոգւոյն։

Ամենայն ինչ ի Հայրն։

Ամենայն ինչ ի Սիրոյ։

Ամենայն ինչ ի Լուսոյ։

Ամենայն ինչ ի Կենաց։

Ամենայն ինչ ի Հաւատս։

Ամենայն ինչ ի Յոյսս։

Ամենայն ինչ ի Սէրս։

Ամենայն ինչ ի Խաղաղութիւն։

Ամենայն ինչ ի Զուարթութիւն։

Ամենայն ինչ ի Գեղեցկութիւն։

Ամենայն ինչ ի Հանդարտութիւն։

Ամենայն ինչ ի Ճշմարտութիւն։

Ամենայն ինչ ի Արդարութիւն։

Ամենայն ինչ ի Զգաստութիւն։

Ամենայն ինչ ի Սրբութիւն։

Ամենայն ինչ ի Ճշգրտութիւն։

Ամենայն ինչ ի Գոհութիւն։

Ամենայն ինչ ի Գանձս։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ Ի Քրիստոս։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ Ի Քրիստոս Յիսուս։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ Ի Քրիստոս Յիսուս Տեառն մերոյ։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ Ի Քրիստոս Յիսուս Տեառն մերոյ։ Ամեն։

Ամենայն ինչ ի Գանձս Աստուծոյ Հանդերձեալ Ի Քրիստոս Յիսուս Տեառն մերոյ։ Ամեն։

բաքը օլան ֆրգատան վէ 128 նէֆէրի տախի տիկէր մուխթէլիֆ ֆըրգալարա ա-յիտ տիր ։ Ֆագաթ պունլարըն էքսէրիսի տօն Գարլօ Թարաֆկիրի տիր ։

Փարիս 6 ապրիլ ։

Ինկիլթէրրա գրալիչասը , Ինկիլթէր-բայա ավաւէթ իյլէմէք իւզրէ , Շէրպուրկա կէթմէք իչին պու կիւն Ֆրանսատան կէչ-միշ տիր ։

Վաշինկթօն 5 ապրիլ ։

Մէպուսանը միլլէթ մէճլիսի , Ալասկա-մա կէմիսին պայմրմադ իչին Քէարսաժ կէմիսի զապթանընա 190,000 տօլար թէվ-զիհի էմր իտէն պիր զըթա լայիհայը գա-բար վէ գաղուլ իյլէմիշ տիր ։

Աթինա 5 ապրիլ ։

Գրալ պու կիւն մէճլիսի մէպուսանը աչըք սըր ։ Գրալ քէնան նութքունա , Եունան հիւքիւմէթինին պիւէլի էճնպիյէ իլէ հիւանի միանասպաթտա օլտուղունու-թասիդ , վէ հիչ պիր միւշքիլաթ , պիւ-էլի մէրգումէյի հէյէճանա պիւշիրմէյէ-ճէյինէ իպրաղը իւմիտ իյլէսիքաէն պաշ-դա , հէր նէ գատար տայիսա ինթիխա-պաթի սրրասընատա հէյէճան զուհուր իսէր-սէտ , էնթիյէթի ուսուլսիզնին հիւանի հա-լինէ պիր սէքթէ արզ օլտաղընը թասա-պիդ իյլէյօր ։

Բրէնա Ֆրէսերիդ Շարլ պու կիւն Ա-թինատան եօլա չըղար ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

1872 Մարտ 28 ։

Լիրայի Օսմ. 100 գրչ. հիսապը իլէ ։

Ինկիլիզ մրտաը	109— փր.
Ֆրանսազ պրթունու	86—36 »
Բօլ	89—10 »
Փըսմոյ պրթունու	51—23 »
Գէյսալ Մէճմիսկէ (Փարգը) .	1—33 »
Գէչիք վէ մէթաղիք (Փարգը)	104—10 »
Գաղըր	118—30 »

ԴԱՒԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Մարտ 27	Ախշամ դաղանը . .	57-34
» 28	Սապահ աչըրը . .	57-18
» »	Սաաթ 4 . .	57-14

1865 իսթիքրազը	356- —
1863 »	330- —
1869 »	302- —
Սօսիէթէ ժէնէրալ	12- 30
Դրէսի »	17- 24
Շըմէնտաֆէր սէհիմէրի	178- —

Սօսիէթէ Անոնիմ Թիւրք 12 ։

Թրամվայ 1260 ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Զապթիյէ Նէզարէթի միւսթէշարը-ԼԷՐՈՒ , մերի լիսա սատաէթլու Սիւ-էյման բաշայա . մէճլիսի իսաբէի զապթիյէ բէյիսի սանէլէյի , ինճրա ճէ-միյէթի բէյիսի սապրդ սատաէթլու Հաճի Ահմատ էֆէնտի հաղրէթլերինէ . Գրպրըս միւթէսարըֆը , Գարա միւթէսարըֆը սապրդ սատաէթլու վէյսի բաշա հաղրէթլէրինէ , թէվ-ճիհ պույրուլմուշ տուր ։

ՏՍԽԻԼԻՑԷ

Զըդան ճումա կիւնիւ Ադ ա-լայ ճամիի շէրիֆինին ղիյնէթի խի-թամ պուլուդատան սօղրա , տէվ-լէթլու խամէթլու Վալիսէ Սուլթան ալիյէթիւշշան էֆէնտիմիզ հաղրէթ-լերինին Դալաթատան ավաէթլերի շէ-րէֆ վուգու պուլուղու սըրատա , Էրմէնիլերին Դալաթատա քեսին Ս . Լուսաւորիչ քիլիսէսի քարպիչի , քիլիսէնին դարշըսընատա պուլունան քեարկիր խանէնին եըդտըրըլմասընը միւսթէսի պիր արզուհալ թադիմ իյլէմիշ , վէ տէվլէթլու խամէթլու Վալիսէ Սուլթան հաղրէթլերինի խիթիդպալ իչին քիլիսէի մէրքէզի շակիրատանը նազմէլեր թէ-ռենիւմ իյլէտիքլերինատէն , շակիրատա-նը մերգումէյէ թէվզի դըլլընմադ իւզրէ , թարաֆը խամէթլէնահիլերին-տէն 50 սատէտ լիրայի Օսմանի իհսան պույրուլմուշ օլտուղու իշխիրմիշ տիր ։

— Պու կիւնլէրատէ , կէրեք իզ-միտ տէմիր եօլու վէ կէրեք Ռումէլի տէմիր եօլլարը իչին պիր թադըմ արապալար ճէլպ օլունմուշ տուր ։

— Միւճթէմէայի Ամերիգա ճիւմ-հուրիյէթի օրատուսու պաշ գումանտա-նը ժէնէրալ Շերման , վէ ճիւմհուրի-յէթի մէզքիւրէ բէյիսինին մախտու-մի գայիմադամ կը բանթ վէ միրալայ Օսէնբրիա , տիւն սապահ Ցէր սատ-տէթէ կէլիպ , Ինկիլիզ սէֆարէթ-խանէսի դարշըսընատա քեսին հիւ-քիւմէթի սէնիյէ թարաֆընատան թէզ-եին դըլլնան միւքէմմէլ պիր խանէ լիգամէթլերինէ թախսիս գըլլընմըշ տը ։ Գիր սալթանաթ դայրը վէ պիր տէ սարայ ֆայթօնու , միշարիկէյ-հիւմ հաղարաթընին բիւքիւպլերինէ թայեին օլունմուշ տուր ։

— Իզմիր չըմէն տը ֆեր թարի-ղի իւզերինէ օլան ամէլիյաթը ինչա-հէյ արասընատա , խայլի սանէմ (ար-ձան) փարչալարը պուլունուպ , ըմ-թանպօլա կէթիրիլմիշ տիր ։

— Պէշիկթաշ իլէ Օրթաքէյ ա-բասընատա օլան եօլուն ամէլիյաթը թիւրապիյէսինէ Թրամվայ շիրքէթի թարաֆընատան միւպաշիրէթ օլունմուշ վէ պիր մէթրօ գատար թօփրադ էն-տիրիլէճէք տիր տէնիր ։ Ցէմէք օլուր քի ամէլիյաթը մէզքիւրէ քեամիլէն խիթամ բէղիր օլունճայա տէկին թը-ըրամվայ արապալարը իշլէմէյէճէքտիր ։

— Զըդան բէրշէմպէ կիւնիւ , Օգ-մէյանը թէրէլերինատէ սիւարի ա-սաքիրինին թալիմլերի իճրա օլմուշ վէ զաթը վալայի Սերասքերի վէ սա-յիր մէմուրինին ասքերիյէ իշպու թա-լիմլերատէ հաղըր պուլունմուշլար տը ։

— Ֆրանսայա կիթմիշ օլան Մ . ինեուտուն եէրինէ , Մուսթաֆա Է-ֆէնտի կալամա սարայը մէքթէպինէ էնթանատան թայեին դըլլընմըշ տը ։

— Լա թիւրքիատէ օղունատուղու-նա նազարէն , Պէյօղլու տայիրէի պէլէտիյէ մէճլիսի ազասընատան պիրի , պիր գաչ կիւնատէն պէրու , Միւսլի-ման մահալլէլերինին խամվարընը պիր վագըթատան պէրու թահրիք իտէյօր քի , բէյիսի մէճլիսին նէզարէթէ կի-տիպ , օլ մահալլէլերատէ օթուրան խը-րիսթիան ֆամիլիալարընը չըդարմադ իչին թէտպիրլեր թէքլիֆ վէ թիմիթ-լաղ իյլէսինլեր տէյի ։

Լա Թիւրքի պու հավատիսի վեր-տիքատէն սօղրա , տը շարը չըգա-ըը ընալարը խամէնիրէն մահալլէլերատ-քի խրիսթիան ֆամիլիալարընը օրա-լարատա իդամէթլերինէ 1870 մայիս 24 հարիգինատէն պէրու իրատէի սէնիյէ շերէֆատուր պույրուլմուշ օլտուղու տէր խաթը օլունմալը տը ։

— Տարբճա եադընընատա տէ-միր եօլունուն պիր ղըսմը ինչասընը իլ թիզամ իտէն ամէլէլեր պէյնինատէ մուարագա զուհուր իլէ իշլերի թա-թիլ թիմիշ օլտուղարը տիւնքի նիս-խէմիզատ պէյան դըլլընմըշ տը ։

Տիւնքի Լէվանթ Հերալտ ղազէ-թասընը դավլինճէ , մէզքիւր մու-արաղանը էմնիւնու ալմադ իչին , ճիւմա իրթէսի կիւնիւ , Թէրասանէ վաբօրլարընատան պիրի իլէ Տարբճայա պիր պէօլիւք ղապթիյէ սէվգ օլուն-մուշ վէ ֆէրատը բաղար կիւնիւ տա-խի նաֆիա նազարը տէրլէթլու Լա-հէմ բաշա հաղրէթլերի մահէլլի մէզքիւրէ միթէլէճճիհէն Ցէր սատ-տէթէտէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր ։

— Լէվանթ Հերալտա օղուն-տուղունա կէօրէ , իշ պու ճիւմա իր-թէսի կիւնիւ , մաղիյէ նէզարէթի , Եէրլի սէրմայէտարան թարաֆընատան , եիւզտէ 15 ֆայիզ իլէ 20 պին լիրա խթիդրազ իթմիշ տիր ։

— Լէվանթ Հերալտ տիւնքի նիս-խէսինատ , մարտ 28 տէ չըգարըլան իւնիօն տէղ Ադրիօնէր զաղէթասըն-տան ամիխաէքի հավատիսի տէրճ իթ-միշ օլտուղունատան , թէրճիւմէսինի պէրճէճճի ամի պէյան խաէրիղ ։

" Հիւքիւմէթի սէնիյէ իլէ Ռումէլի տէմիր եօլու գումբանեասը մէյանէ-սինատ եէնի կիւճլիւքլեր զուհուր իթմիշ տիր ։ Մէզքիւր կիւճլիւքլեր իբի թարաֆըն տախի ագճէէ մու-ղայիդալարը պուլունմասընատան նէչէթ իթմիշ տիր կիպի կէօրիւնիւր ։ Ու-մումէն զանն օլունտուղունա նէզա-րէն , մէզքիւր գումբանեա եադընը-տա , խամիալընը թէրք իթմէյէ մէճ-պուր օլաճադ տը ր , հաթթա , հէր պիր սէհիմի 100 էր ֆրանգ ֆիյաթը իլէ օլտուղու հալտէ , 4 միլիոն ֆը-րանգլըգ Ռումէլի տէմիր եօլ սէհիմ-լերի պիրերէք , 4 միլիոն ֆրանգ մէ-սարիֆլէ հուսուլէ կէլէպիլիր պիր խաթթըն ինչասընը պիր թադըմ միւ-թէղիսլերէ թէքլիֆ էյլէմիշ տիր ։ Մէզքիւր սէհիմլերին տրլ ֆիյաթը 400 ֆրանգ օլտուղու հալտէ , պու կիւնքի կիւն ֆարիս պօրատասընատա 174 ֆրանգ իթմէքտէ տիր ։ »

Հավատիսաթը մէզքիւրէ պիղ-ճէ թահդրդէ միւհթաճ տը ր ։

— Զաթը հաղրէթի Շահանէ թա-բաքընատան , Սատրազամ հաղրէթլէ-րինէ , պու տէֆա , 10 պին քէսէ ագ-ճէ (50 պին Օսմանլը լիրասը) իհ-սան ու ինայէթ պույրուլմուշ օլտու-ղունու Լէվանթ Հերալտ եադլյօր ։

— Ապրիլ 7 թարիխլի օլարադ Զանադ գալէատան ալընան մախսուս պիր մէքթուպատան , ճիվար մահէլլէ-րինատէ պուլունան մուսթահֆըզ ա-սաքիրի իչինատէ , պէյիքլերինէ գա-չը իթաաթսըզլըղա տայիր կէօսթէ-րիշլեր վագը օլտուղու ադնաշըլ-մադատա , վէ սէպէպի իսէ պագըյէ մաաշլարըն վերիլմէսի տիր ։ Սէյրէն-սիյինէ կէօրէ մէրգուման ասքերլերին օն եէտի պլըգ ալտճադլարը վար իմիշ ։

Լէվանթ Հերալտ ։

— Զըդան ճումա իրթէսի կիւնիւ , ճէնէրալ Իկնաթիէֆ ճէնատլերի , զա-թը հաղրէթի Սատարէթբէհանէի վէ տէվլէթլու խարիճիյէ նազարը բաշա հաղրէթլերի իլէ ուղուն պիր միւա-զաթ իյլէմիշ տիր ։

— Տեվլէթի տալիյէ իլէ , Ասթրիա հիւքիւմէթի պէյնինատէ ադա օլունան եէնի կէօմրիւք թարիֆասընը հիւք-միւ , ապրիլ 15 տէն իթիբարէն ճարի օլաճադը իշխիրմիշ տիր ։

— Պաղատա վիլայէթի ճէլիլէ-սինին 1287 1288 միւվազէնէսի Զէվ-րա զաղէթասընատա կէօրիւլմէքլէ , պէր վէճճի ամի խիւլասա խտրմիշ տիր ։

Մէզքիւր իբի սէնէ միւվազէնէ-լերինատէն միւսթէպան օլուր քի , խըթթամ Արագիյէնին պիլ ճիւմլէ վարիտաթը 1285 սէնէսինատ եիւղ օթուզ եէտի պին պու դատար քէսէ ագճէ օլտուղու հալտէ , կէչէն իբի սէնէտէ օլան դըթլըդ իլէ պէրտապէր , եինէ սէնէ պէ սէնէ արթարադ , 1286 սէնէսի վարիտաթը եիւղ եէթ-միշ իւչ պին չու դատար քէսէյէ , վէ 1287 սէնէսի վարիտաթը տախի , նէճանին սէնէի մէրգումի վարիտաթը օլան եէտի պին քէսէ իլէ պէրտապէր եիւղ սէքսէն եէտի պին քէսէյէ վար-մըշ , վէ 1288 սէնէսի հասըլտի վէ վարիտաթընը իբի եիւղ պին քէսէ ագճէյի թէճատտուղ իտէճճէյի թախմին օլունմուշ տուր ։

1286 սէնէսինատ խաղ ինէի ճէլի-լէ իչին եէրմի պին վէ 1287 սէնէ-սինատ օն իբի պին քէսէ ագճէ կէօն-տէրիլմէյի կիպի , 1288 սէնէսի իչին-տէ տախի մէսարիֆաթը մահէլլէյէ վէ օրատուլի հիւմայուն իլէ պահրիյէ թախսիսաթը չըգարըգտան սօղրա , խաղ ինէի ճէլ իլէ իչին էլլի պին քէ-սէ ագճէ կէօնտէրիլմէսի թէրթիպ իտիլմիշ տիր ։

— Մալիյէ նազարը ութուգէթլու Ղալիպ պէյ էֆէնտի հաղրէթլերինէ պիրինճի , Մալիյէ միւսթէշարը սատ-տէթլու Լամին էֆէնտի հաղրէթլերի-նէ իքինճի , սիվանը Մուհասպաթ բէյիսի վէրիլի սատտէթլու Լամին է-ֆէնտի հաղրէթլերինէ լուչունճի-բիւթպէտէն պիրեր գըթա Մէճիսիյէ նիշանը ղիյնանը ինայէթ վէ իհսան պույրուլմուշ տուր ։

— Մէքթէպի Սուլթանինին եա-գընատա գարանճադընա տայիր Լէ-վանթ Հերալտ ղազէթասընը պաղը նէշրիյաթընը եազան չըգարմադ իւզ-րէ , Նաֆիա միւսթէշարը վէ մէքթէ-ֆի Սուլթանի միւտիրի սատտէթլու Ահան էֆէնտի հաղրէթլերի թարա-ֆընատան Լա Թիւրքի զաղէթասընա վերիլէն վարադատա , մէքթէպի մէզ-քիւրան հալը միւսթագպէլի իւզրէ ումումուն էֆքարը թէէմին իտիրէ-լէք , ինճապ իտէն պաղը իսլահաթա թէչէպպիւս գըլլընմըշ օլտուղու , վէ միւտիրլիյէթի սապրդա զամանընատա տօղուզ պին տոկա լիրա գատար թալէպ իւճրէթինատէն թէտարիւլ գալմըշ օլան տէօղթ պին լիրանըն թահսիլ օլունտուղու , վէ թալէպէ-նին թատարը մուգատտէտա բէք էյի օրմատըգը հալտէ , պու տէ-ֆա թատարընը տախի նէֆիա օրմա-սընա տիգգաթ իտիլմիյի , վէ շիմ-մէյէ գատար լիսանը թիւրքինին թա-լիմ ու թէտրիսի իհմալ օլունմուշ ի-քէն , պունուն տախի սուրէթի մանթ-լուպէտէ պուլունմասը իչին էյպասը մուլիմանթ վէ տիրայէթտէն պիր դօ-միսոն թայեին դըլլընմըշ օլտուղու , վէ ֆիւնունու թատիրիյէ վէ սայիրէ իչին լաղըմ օլան էտէվաթը , սայէի մէարիֆվայէի հաղրէթի Բաշիշահի-տէ , եազընատա Էրզրումատան կէթիրտի-լէճէյի միւնասէրիճ տիր ։

ԻԼԱՆԸ ԲԷՍՄԻ

Իպրէթ զաղէթասընըն պիր միւտէթ-տէն պէրու թոթուղու մէսլէք , ինճրա-թի վէ մուտէլլաթը հիւքիւմէթի սէնիյէ հաղընատա զարազքեարանէ խտրէի լի-ման իթմէքտէն խպարէթ օրմադա , վէ միւքէրրէրէն խտրէն թէնպիհաթրն սէմ-բէսի կէօրիւրմէքլէ , 12 մարթ 1867 թա-ռիխի իլէ նէչը օլունան դարարնամէ մու-ճիպինճէ , պա էմրի ալի իբի այ միւտ-տէթլէ թախիլ խտրմիշ տիր ։

Ի Լ Ա Ն

Մուդատտէմ հաճի Անատաս օղու Անէստի Ռուսիա թէպասը օլտուղան սօղրա , Անէսթի Բէրմանօֆ թէսմիյէ օ-լունան պիր զաթա իլէրուտէ հիւքիւմէթ մարիֆէթի իլէ զահիրէ իխրաճ օլունա-ճադ պիր մատտէտէն տօլայը ամիսէքի պօնօյու վերմիշ իսմ չէօղլէ քի ,

« Ի պու պօնօմու թարիխտէն 61 կիւն սօղրա , կէթիրէնէ 100 սատտ Օսմ. ալրասը վերէճէյիմ իչին խնգա խտրիմ ։ »

1872 Մարտ 3 ։

Գարալամպօս Շիքեարօղլու

Մէզքիւր պօնօ էսպասը նամէրղիյէյէ պինա օլտուղունատան , միւնֆէսիս վէ քէէնէ լէմնէքիւն հիւքմիւնատէ պուլուն-մաղլէ հեր քիմին եէտինատէ պուլունուր-սա թանբմսյաճաղը ։

Գարալամպօս Շիքեարօղլու

Կ. Պոլիս 1872 մարտ 23.

. . . Խմբագիր Մէճմուայը Հավատիս լրագրոյ.

Գործասէր ընկերութեան Վարչական ժողովը պատիւ կը համարի խնդրել Ձեր յարգութենէն՝ որ հեռաւոր ազգաբարութիւնը Ձեր յառաջիկայ թիւէն սկսեալ քանի մը անգամ հրատարակել բարեհաճիք։

Ընդունեցէք Վարչական ժողովոյ առ Ձեզ ուղղած անկեղծ յարգանաց հաւատին՝ զոր կը մատուցանէ Ձեզ . . . ։

Գրագիր Գէորգ Ս. Աղնաւորեան. Տեսուչ Գործասէր Ընկեր. Յ. Յ. Ջէնճիրճեան

Ա Զ Դ

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ

ԱՄԵՆԱՅՆ ՅԱՌԱՋԴԻՄԱՍԷՐ ԱԶԳԱՅԻՆՆ

Մանզումէի Էֆքեար լրագրոյ Խմբագիր Մեծ. Փանոսեան Կարապետ Էֆէնտիի պաշտպանութեան ներքեւ կառավարուող Ազգային դպրոցին դրամական նպաստ մի ընելու մասք, հանգանակութեան թուղթ մի բացուած է։

Կը հրաւիրուին կրթութեան ծառայման փափաքող ամէն ազգայինք, մասնակցիլ այս հանգանակութեան, եւ այսպէսով գոնէ մասամբ մի թեթեւցնել այն վնասը՝ որ լրագրոյն խափանումէն յառաջ պիտի գայ Ազգային վարժարանին եկամտին։

Սառոյրագրուիլ ուզողները կը հրաւիրուին հեռաւոր տեղերը։

1. Գալբագճըլար–Պաշը Պալթաճը խան զեռնայարկ Կընքապապեան Միքայէլ Էֆէնտիի թիւ 7 վաճառատեղեակը։

2. Մահմուտ–բաշա թիւ 294 ժամագործ Կարապետ Սարրաճեան եւ Մեկքօն Պէշիրեան եւ Ընկ. Էֆէնտիներուն խանութը։

3. Գիւրքճիներուն մէջ սարրաֆ Համբարձում աղայի խանութը։

4. Գուլամճիներու մէջ Քարամանլը փողոց ոսկերիչ Պէշիրեան Ալիքսան Էֆէնտիի խանութը։

Այս նշանակեալ տեղերէն դատ ուրիշ տեղեր ալ պիտի որոշուին. նաեւ հանգանակութեան թղթերէն պիտի յանձնուին Գործասէր ընկերութեան անդամներէն Մեծ. Յովակիմ Յ. Յովակիմեան, Տիգրան Սիմոնեան եւ Գրիգոր Ն. Սուրէնեան Էֆէնտիներուն։

Հանգանակութեան թղթերը վաւերացուած են Գործասէր ընկերութեան եւ իւր վարչական ժողովոյն կնիքներովն եւ տեսչին ու գրագրին ստորագրութեամբը։

Հաւաքուած գումարը, վճարող ազդասէր անձանց անուններովն հանդերձ, հետզհետէ պիտի հրատարակուի լրագրոյս մէջոցաւ։

Վստահ եմք որ, ինչպէս յանուն Փանոսեան Էֆէնտիի ասկից առաջ ուրիշ առիթներու մէջ Յարգոյ ազգայնիք իւրեանց առատ նուէրները չը ղլացան, նոյնպէս եւ այս անգամ պիտի վութան այս անձնանուէր Ազգասիրին սիրտանք մատուցանել նիւթական եւ բարոյական ձեռնտուութեամբ։

Խայլի վաղբթան պէրու, Ասիթանէ, Իսքէնտէրիյէ, Բարաշամ վէ Մըսրը ճանիպլերինտէ եղէր ճիհէթ մալիւմ օլան Յովսէփ Սէֆէրեան պու քէրրէ էմանէթճիլիք, վէ զօմիսիոնճուլուգ իթմէք իչին, վէ ամէնին էմնիյէթի քեամիլէսնի քէնտիսինէ ճէլպ իթմէք իւզրէ պիր միթեղէր քէֆիլ իրայէ խէճէյինտէն, իյ պու 1872 սէնէսի մայրիկ 1 թարիխինտէն իթիբարէն, վէ հէր օն սէքիզ կիւնտէ պիր տէֆա Ասիթանէտէն Խաքէնտերիյէյէ հաբէրքէթ իտէրէք եօլ իւզէրինտէ, Իզմիր, Գրպրըս, Պէյրութ, Եաֆա, Բօրթսալա վէ Խակէնտերիյէյէ կիտիպ կէլէճէք օլտուղունտան, էմանէթի, զօմիսիոնու վէ էշեասը օլան տախի Մահմուտ բաշա պաշընտա չարսուն քէպիր դարուսու իթիսալինտէ Դալճըլար խանընտա պիր նիւմէրօյու մաղազայա թէշրիֆ իթմէլէրինի թէմէնին իտէր։

ՀՕԹԷԼ ԼԻՊԱՆԱ

Գալաթատա Եիւքսէք Գալաբրբնտա Շահպոյ սօգաղբնին աղգընտա վագը Ն. 2

Մէկքիւր հօթէլ լայըգլը սուրէթտէ էշեասը զայէթ տիւզկիւն օլուպ, եաթագլարը վէ սայիր բրահաթ իտէճէք եէրլերի իֆրաթ մէրթէպէտէ թէմիզ տիրլեր։

Պույուրան զէվաթըն հըզմէթլերի տախի սըրասընտա իճրա օլուպ, խօշնուտ օլաճագլարը էմէլի էղլէպտէն տիր։

Եէմէքլերին թէմիզ վէ թապիաթճա օլուպ ալաթուրպասը վէ կէրէք ալաֆրանկասը տախի պուլունուր։

Պաղէն այրըճա զիյաֆէթ վէրմէք իսթէյէն զէվաթ էհվէն ֆիյաթ իլէ մէկքիւր հօթէլտէ վէրէպիլիրլեր։

ՖԻՑԱԹՃԱ ՊԷՕՅԻԻԲ ՍՔՕՆԹՕ

Գուսնտուրա իչին Ֆրանսա քէօսէլէսի. օղդասը 3 պուչուգ ֆրանգա. թապան քէօսէլէսի քիլօկրամը 14 ֆրանգա. լիսթիւրին։ Գալաթասա Եիւքսէք գալաբրբմասա 114 նօ.

RÉPARATEUR

Ինկիլիզերա գերբաղչասը վէ Բուսիա իմբէրաթօրու հայաբարթընըն սաչ պուեասը օլան էհլի գիմիա վէ պէրաթը Ֆ. Գերիւքին գընագընա իլէ թէրթիպ եյլմիշ օլտուղու պիր նէվի մուալիճէյի գուլլանանըն սաչլարը սուրա պէեաղանմաղ։

Բարիս, 11 ԹԷՐԹԻՎԻԶ սօգաղը։ Լօնտրա 27, Օրտ Պոնա Ըմբասէթ, Ն. Բերիս վէ գուսմանեան մէկքիւր սաչ պուեասը, պուրատա Գալաթատա Եիւքսէք գալաբրբմասա էճզաճը Մ. Վէյլիչ վէ գուսմանեանըն մաղազասընտա վէ քեանֆիէյի բէյրուքէր վէ լավանտաճըլարտա սատիլըր։

1862 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԼՕՆՏՐԱՏԱ ՔԻԻՇԱՏ ՕԼՈՒՆԱՆ ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՏԷ ՄԻԻՔԵԱՖԱԹ Ի ԽԶ ԻԹՄԻՇ

Օ ՏԸ ՄԷԼԻՍ ՏԷ ԳԱՐՄ

Մէկքիւր մուալիճէ, տամլաեա, քէօթրիւմիյէ, տէնիզ խասթալըղընա, գօլէրաեա, պուզուեա, պաեբլմա, հազմսբզլըղա, սանճլեա վէ սայիր խասթալըղլարա դարշը պիրէպիր տիր։

ՊՕԱՅԵ-

ՏԷ ԳԱՐՄԸՆ պիրիճիք խալֆի Բարիս, 14, Թարան սօգաղը Պաշլըճա մաղազալարտա տէբօզիթօսու վար։

LA VELOUTINE,

ԲԻՄԱԼԻ ՄՈՒՎԱՖՖԱԳԻՐՅԷԹ ՊՈՒԼՄՈՒՇ

ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ

Մ-ԽՈՍՈՍ ԲԷՐԴԻՆ ԲՕՂ-

Վէլուիթին թապիր օլունան մէկքիւր պիր նէվ բիրինճ թօղու, մարքաչիթա (պիզմիւթ) իլէ թէրթիպ օլունմուշ օլուպ, պինանէն ալէյհ տէրի իւզէրինէ ֆայիտէլի սուրէթտէ թէյէսիր իտէր։ Մէկքիւր թօղ զայէթ եաբըշգան վէ ասլա կէօղէ կէօրիւնմէյինտէն, ինանընը թէնինէ մախսուս պիր թաղէրիք վէ թապիի պիր եումուշաղլըգ վերիր։

Շ. ՖԱՑ. ԲՕՄԱՏԱՃԸ, Բարիստէ, Բէ սօգաղընտա։

Գեռաֆիֆէյի բօմատաճըլարտա վէ բէսուքէրլէրտէ պուլունուր։

Ա Զ Դ

Օրագրի դագարմանն երեսէն Օրագրի տպարանի գործաւորք պարապ ըլլալնուն կը ծանուցուի արդոյ հասարակութեան որ՝ նամակ, յայտարարութիւն հաշուեկշիռ կամ տետրակներ հան աժան դնով կրնան տպուիլ։

ՆՕՐԹՐՐՆ

ԼՕՆՏՐԱ Վ.Է ԱՊԷՐՏԸՆՏ

ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ, 2,000,000 ինկիլիզ լիրասը

Մէկքիւր գումբանեանըն Իսթանպոլտաքի աճէնթօսու, պինա, մսպիլեա վէ մալլերի աթէշէ գարը սիկուրիթաեա թուրմաեա բուիսաթը վար տըր։

Զարար զիեանըն պէտէլի անիտէ սահիպլի իսկա թարաֆընտան թէէտիյէ օլունուր։

ԱՃԷՆԹՕ ԱՏՐԻԱՆ Մ. ՔԷՕՆ

Գալաթատա Գարաքէօյտէ

Թէրէմի խանը

Médaille d'OR et Prix de 16,600 fr.

QUINA LAROCHE

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԻՍ

16,000 ՖԸՐԱՆՔ ԻԳՐԱՄԻՑԷ

Յնէվի, եանիգրբմբրը, սարը վէ քիւրէնէի գընագընատան թէքմիլ սուրէթտէ իսիւրատա օլունարագ թէրթիպ օլունմուշ օլան մէկքիւր շուրուպ, ինանընը վիւճուտինէ հայեաթ վէ գուվվէթ վիրիպ, քէղա սըթմա իլէթինի ատի իտէր օլտուղու հալտէ, ԱՆԷՄ (գան էքսիքիլէյի), ԷՍՊԷՐԷՆՍ (գարն ապրըսը), ԲՈՒՇՈՂ (պաղը սէպէպլէրէ մէպնի գարբլար վէ գըզլար եիւրիւնտէ մուգուպլան բէնէկ պօղուգլուղու), թապիր օլուսնան խասթալըգլարա վէ սրթմաեա գարշտատի չարաստ վէ շուրուպլարտան չօգ ալէնտըր։

ԶԷԼԻԲԷԼԻ ԳԻՆԱ ԼԱՐՕՇ

Մէկքիւր մուալիճէ, զան էքսիքիլինէ գուվվէթտէն տիւչմէէ, վէ գարբլարընքէնտիլէրէ մախսուս պիր նէվի խասթալըղընա դարշը պիրէպիր տիր։

Բարիս, 22 Տըրուս սօգաղ —Իսթանպոլտա, Վէյլիչ վէ գումբանեանըն, Զօսպան օղլունուն վէ Գասասապեանըն էճզախանէլէրինտէ պուլունուր։

ԷՃԶԱԽԱՆԷՅԻ ԱՖԻԹԱՊ

Վ. ԾԱՆՆԻ

Սթանպոլ Գէօրբիւ պաչը նօ. 7—8 վէ Պէյօղլու Աղտամի ճատտէսի նօ. 77.

Սաթըչ բէչէն ֆիյ զայէթ էհվէն.

Մէկքիւր էճզախանէլէրտէ սարֆ օլունմազտա օլան պիլ ճիւլէ քիմնէվի վէ էտէվթի միւթէնէվիա, էվրօքանընէն էն մէշհուր վէ միւթէպէր ֆապրիգալարընտան ճէլպ իլէ, հէր նէվ էճզա վէ մուալիճէլէրին խալիսի օլարագ, հէր վագթի հաղըր վէ սիւրաթլա թէրթիպ վէ թէրքիպ օլունմագտա օլտուղու վէ էնվայի մատէն սուլարընըն թաղէ օլմագ իւզրէ պէհէր հաֆթա բօսթա վաքօրուլյա կէթիրիլմէքտէ, վէ թէէսիրի միւէրբէպ վէ թէճրիւպէլի օլան Նօրվէճիանընն Քրիսթիանիա ատտաընընն խալիսի օլարագ Մօրինա պալըզը ճիյէրի եաղընընն պիր գաչ նէվի, վէ Պօրտօ վէ Մաճար վէ Բաբանեանընն գընա գընալը վէ չէլիքլի վէ սատէ էնվայի չարապլարը, վէ հէր նէվ չուրուպլարը, վէ չիգօլաթա, վէ բէքալեա չայ, վէ զայէթ էհվէն սուրէթլէ աղ վագընտա էճզա իլէ եարբլրը պուղ վէ ատնտուրմա մաքինալարը, վէ էնվայի դօգուլու բուհլար վէ բօմատալար վէ սայիրէնին բէրէքէնթէ վէ թօքատան իսիալաթ վէ իսրաճաթընը մաթլուպ, վէ սըբարչ պույուրան զէվաթա քէմալի սուհուլէթ վէ էմնիյէթլէ տէսթիրէս օլաճագլարը խասսէթէն իլան օլունուր։

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ ՕԳՈՍՏԻՆՈՍ ԲԱՀԹՃԵԱՆ

ՕՐԹՈՊԷՏՕՅՏԷ ՏԷՐԷՏԷ

Գլիսպիեն գարշընտա

Իչ պու եէնի այրան էճզախանէտէ Եվրոպատան կէլէն հէր նէվի քիմնավի վէ սայրը հաղըր էճզալէր, թիւրլիւ մատէն վէ էճիք սուլարը, գընագընա վէ Ֆրանսըզ չարապլարը, խալիս պալըգ եաղլարը, բօժէ վէ սայրէ, հէր ճինս էճզալէրին թաղէ վէ խալիսի, վէ քէղալիք փարֆիւմերիյէ տայիր հէր նէվի էքսթրէ, գօգուլու եաղ վէ սապունլարին ալտճիմպէրի պուլունտուղունտան, իհթիյաճը օլան զէվաթըն, կէրէկ ֆիյաթ էհվէնիյէթի վէ կէրէկ թէմիզլիք հապրնտա զիյատսէս իլէ խօշնուտ օլաճագլարը խասսէթէն իլան օլունուր։

Մէկքիւր էճզախանէյէ միւրաճաաթ իտէն, կիճէ նրոֆընտա պիլէ հէր հանկը սաաթտա իսթիբա իթմէ էճզաճըը հաղըր պուլաճագ տըր։

ՍԱՀԻՊ ՄԷՍՈՒԼՈՒ Ղ.ԱԶԷԹԱ ՅՈՎԱԿԻՄ ԹՈՒԼՊԷՆՏՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆ

ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

ԱՄԷՐԻԿԱ ԷՃԶԱԽԱՆԷ Վէ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍՈՒ

ԻՍԹԱՆՊՕԼ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻ ՏԷՐՈՒՆԻՆՏԷ ՆՈՒՄԷՐՕ 16

Կէրէք մէկքիւր մաղազասա այրըճա պիր տէ եէնի էճզախանէ քիչատ վէ թախսիսի իլէ թաղէլիյի վէ էհվէնլիյի ճէհէթլէ միւշթէրիլէրինի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ հէր նէվի էճզալար սաթըլմագտա վէ կէրէք Կօղատա 111 Նիւմրօյու էճզախանէտէ իսէ, կէրէք բէրէքէնթէ, վէ կէրէք եէքիւն օլարագ, հէմ պահաճա էհվէն, վէ հէմ ասլա հիյլէսիզ օլմագ չարթը իլէ, աթիսէքի էճզալար ֆիրուսթ օլունմագտա տրը։

Զէլիկ չուրուպլարը էնայի թիւրլիւսիւ, քէղալիք չէլիք չարապլարը, պալըգ եաղլարը, չիգոլաթալար, իքսիրլեր, մատէն սուլարը, գընագընա չարապլարը քեաֆիֆէսի չէլիք օլմագ դավլիյէ. միսէյէ գուվվէթ վերիճի Գաղաօ գանէսի, ասա չիգոլաթալար, հէր նէվի պօրտօ չարապլարը, մատէն սուլարը, վէ հիչ պիր հիյլէսի օլմայան պիրինճի պալըգ եաղլարը. քէղալիք գօգուլու էշեալար, գաղալ պաղլարը, գօրսէ, քէչի մէմէսի, թէնղըյէլեր, տիւրլիւ տիւրլիւ պաղլար, վէ հէր տիւրլիւ գարը վէ էրքէք խասթալըգլարը իչին հէր նէվի էլաթլար. Ամէրիկան կէվրէյի հէր ճինսէն գըյէ իլէ վէ գուսթու իլէ պուլունտուղու վէ սայիր տիւքքեանլարտան էհվէն ֆիյաթ իլէ սաթըլտըղը իլան օլունուր։

Քէղալիք էօքսիրիկ իչին եէնի ինտաս օլունմուշ օլան չուրուպլարտան մատտա բէք չօղ բրօվալար իլէ ֆայտալը օլտուղու թատտիղ օլունմուշ, խալիս վէ թաղէ սաբարնա չուրուպլարը պուլունուպ, կէրէք Սպիթանէտէ պուլունան էճզաճըլարա, վէ տաշրալարտա պուլունան էճզաճը վէ հէքիմէրէ զայէթ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տրը։

Մէկքիւր քեաֆֆէյի ֆիրուսթ օլունան էճզալար վէ ալաթլար, կէրէք Լօնտրանընն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան Ֆ. Գուրլինկ ֆապրիգասընտան, վէ կէրէք Պէրլինտէ, Միլանտա, Վիէննատա, Փարիստէ վէ Խթալեատա պուլունան մէշհուր ֆապրիգալարան կէթիրիլմէքտէ տիր։